

إرشادات حول تقديم الخدمات الصحية و/ أو تسهيلات الفقرة 504
للتلاميذ في المدارس العامة لمدينة نيويورك
للعام الدراسي 2018-2019



إلى جميع الآباء وممارسي الرعاية الصحية:

تعمل إدارة التعليم لمدينة نيويورك (DOE) ومكتب الصحة المدرسية (OSH) معاً لتوفير الخدمات لجميع التلاميذ ذوي الاحتياجات الخاصة. تتيح هذه الخدمات للتلاميذ القيام بالمشاركة الكاملة في المدرسة. إذا احتاج طفلك إلى خدمات صحية وتسهيلات بموجب الفقرة 504 من قانون إعادة التأهيل، فقم بإكمال الاستمارة (الاستمارات) المرفقة بهذا الملف. تتطلب إدارة التعليم لمدينة نيويورك موافقة جديدة على الخدمات في كل عام دراسي. يجب تسليم جميع الاستمارات المعبأة إلى ممرضة مدرستك لاعتمادها بحلول يوم 15 يوليو/ تموز للعام الدراسي الجديد. إن هذا سيضمن حصول طفلك على الخدمات المعتمدة في بداية العام الدراسي الجديد؛ الاستمارات المرسله بعد هذا التاريخ قد تؤخر المعالجة.

هناك ثلاثة أنواع من استمارات الخدمات الصحية والتسهيلات:

1. استمارات إعطاء الدواء (MAFs) - أكمل هذه الاستمارات لتلقي الأدوية أو العلاج في المدرسة.
 - هناك أربعة استمارات (MAFs) منفصلة: الربو؛ والحساسية؛ والسكري؛ والظروف الصحية الأخرى.
2. استمارة إعطاء العلاج الموصوف طبيياً (غير الدوائي) - أكمل هذه الاستمارة لطلب إجراءات خاصة مثل قسطرة التغذية عن طريق أنبوب، الشفط، إلخ. لإجراءها في المدرسة. يتعين استخدام هذه الاستمارة لجميع العلاجات التي تتطلب مهارات ممرضة مؤهلة.
3. طلب الحصول على تسهيلات الفقرة 504 - أكمل هذه الاستمارة لطلب خدمات خاصة مثل مبنى خالٍ من العوائق، استخدام المصعد، تعديل الامتحان، إلخ.
 - لا تستخدم هذه الاستمارة للحصول على الخدمات ذات الصلة مثل العلاج الوظيفي، العلاج الطبيعي، علاج عيوب النطق واللغة، الاستشارات، إلخ. يجب تقديم الخدمات ذات الصلة من خلال برنامج للتعليم الفردي (IEP).

تنبيه لممارسي الرعاية الصحية:

يرجى اتباع هذه الإرشادات عند إكمال الاستمارات:

- يمكن علاج مريضك من قبل عدد من ممارسي الرعاية الصحية. يتعين أن يكون الطبيب أو ممارس الرعاية الصحية الذي يكمل الاستمارة، هو نفسه من يقوم بعلاج الحالة التي يتم طلب حصولها على الخدمات.
- يجب توقيع جميع الاستمارات وتاريخها من قبل ممارس رعاية صحية مرخص. يجب أن تشمل الاستمارة (الاستمارات) على ترخيص ولاية نيويورك أو نيوجيرسي أو كونيتيكت ساري المفعول ورقم تعريف مقدم الرعاية (NPI) لممارس الرعاية الصحية الذي يكمل الاستمارة. إذا أكمل الاستمارة طبيب تحت التدريب، يجب على المشرف (على سبيل المثال، الطبيب المقيم) التوقيع عليها أيضاً. يجب أن يقوم المشرف بتضمين ترخيصه وأرقام تعريف مقدم الرعاية (NPI) الخاصة به.
- يجب أن يكون الأمر محدداً ومكتوباً بشكل واضح. وهذا يسمح للمدرسة بتنفيذه بطريقة مسؤولة سريرياً.
- اطلب فقط الخدمات المطلوبة أثناء ساعات الدوام المدرسي. لا تطلب الدواء الذي يمكن إعطائه في المنزل، قبل أو بعد ساعات الدوام المدرسي.
- ستتم مراجعة طلبات تقديم أدوية بديلة حسب كل حالة على حدة.
- يمكن تخزين الإبينفرين (Epinephrine) في الفصول الدراسية، أو في منطقة مشتركة، أو نقله مع التلاميذ بناءً على خطة الاستجابة للحساسية.
- يجب أن يكون التلاميذ مكتفين ذاتياً قدر الإمكان في المدرسة. يجب على ممارسي الرعاية الصحية تحديد ما إذا كان الطفل يعتمد على الممرضة أم يجب أن يخضع للإشراف أم أنه مستقل في تناول الدواء أو القيام بالإجراءات. يجب أن يكون معظم التلاميذ في المدارس المتوسطة والثانوية على تناول الأدوية بجهودهم الذاتية. وينبغي أن يكونوا قادرين على تحديد أدويتهم ومعرفة وقت تناولها والجرعة الصحيحة. يجب عليهم أيضاً فهم الغرض من أدويتهم، وأن يكونوا قادرين على وصف ما سيحدث إذا لم يتم تناول الأدوية. يُسمح للطلاب المستقلين بحمل الأدوية وتناولها دون مساعدة. يجوز لك التصريح للتلميذ بحمل دوائه في المدرسة. بالنسبة للطلاب المستقلين، قم بالتوقيع بالأحرف الأولى على قسم الاستمارة الذي يسمح للتلميذ بتناول الدواء بنفسه في المدرسة وخلال الرحلات. بخلاف ذلك، يتم تخزين الدواء عادة في خزانة مغلقة في الغرفة الطبية. ولا يسمح للتلاميذ أبداً بحمل أية مواد خاضعة للرقابة معهم.

تنبيه للوالدة):

- يرجى اصطحاب طفلك إلى ممارس الرعاية الصحية كل عام لإكمال هذه الاستمارات.
- يجب تسليم هذه الاستمارات إلى ممرضة مدرستك كل عام بحلول يوم 15 يوليو/ تموز للعام الدراسي الجديد. الاستمارات التي يتم تلقيها بعد هذا التاريخ قد تؤدي إلى تأخير المعالجة.
- إذا لم تتواجد ممرضة المدرسة، فقد يتم إخطارك بالحضور للمدرسة لإعطاء الدواء لطفلك.
- إذا قررت استخدام الدواء المخزون بالمدرسة، يجب عليك إرسال عقار إبينفرين (epinephrine) الخاص بطفلك، وجهاز الاستنشاق للربو والأدوية الأخرى المسموح له بتناولها ذاتياً مع طفلك في يوم الرحلة المدرسية و/ أو برامج ما بعد الدوام المدرسي لتكون متوفرة معه. تستخدم الأدوية المخزونة فقط من قبل موظفي مكتب الصحة المدرسية (OSH) في المدرسة فقط.
- نرجو التأكد من التوقيع على ظهر هذه الاستمارة حتى يتمكن طفلك من تلقي هذه الخدمات في المدرسة.
- وارفق صورة حديثة صغيرة في الزاوية اليسرى العليا من استمارة (استمارات) إعطاء الدواء. إن هذا يساعد المدرسة على تحديد طفلك بشكل صحيح.
- نرجو منكم الاتصال بممرضة مدرسة التلميذ(ة) إذا كانت لديكم أية أسئلة. ولكم جزيل الشكر على مساعدتكم.